



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 11.6.2014 г.
COM(2014) 349 final

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно мобилизирането на Инструмента за гъвкавост

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020¹ позволява Инструментът за гъвкавост да бъде мобилизиран за финансирането на ясно определени разходи, които не могат да се финансират в границите на наличните тавани за една или повече функции от многогодишната финансова рамка.

В съответствие с член 11 от Регламент № 1311/2013 на Съвета и с точка 12 от Междуетноститутуционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление² и след като разгледа всички възможности за преразпределяне на бюджетните кредити по функция 1б, Комисията предлага да се мобилизира Инструментът за гъвкавост. Това мобилизиране ще бъде за сума в размер на 79 785 595 EUR над тавана на функция 1б и има за цел да се допълни финансирането от общия бюджет на Европейския съюз за 2015 финансова година за програмите по структурните фондове за Кипър, които следва да получат допълнителни средства за 2015 г. в размер на общо 100 000 000 EUR.

Бюджетните кредити за плащания за покриване на допълнителните бюджетни кредити за поети задължения за Кипър, мобилизирани чрез Инструмента за гъвкавост за 2014³ и 2015 г., са оценени въз основа на индикативния профил на плащанията в таблицата по-долу:

(в млн. EUR, по текущи цени)

Година	Бюджетни кредити за плащания, свързани с мобилизирането на Инструмента за гъвкавост за Кипър за 2014 и 2015 г.
2015	11,3
2016	43,7
2017	73,9
2018	40,2
Общо	169,1

Точните годишни суми за периода 2016—2018 г. ще бъдат определени в проетобюджета за съответната година. Тези суми ще бъдат взети предвид над годишния таван в МФР за бюджетните кредити за плащания за целите на изчислението на неразпределения марж и на общия марж за плащанията.

На двата клона на бюджетния орган се напомня, че Решението не може да бъде публикувано в Официален вестник на Европейския съюз по-късно от датата на публикуването на общия бюджет на Европейския съюз за 2015 финансова година.

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

² ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

³ ОВ L 50, 20.2.2014 г., стр. 19. Решение на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно мобилизирането на Инструмента за гъвкавост.

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно мобилизирането на Инструмента за гъвкавост

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление⁴, и по-специално точка 12 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) С член 11 от Регламент № 1311/2013 на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020⁵ е създаден Инструмент за гъвкавост на стойност до 471 млн. EUR (по цени от 2011 г.) годишно.
- (2) След като бяха разгледани всички възможности за преразпределение на бюджетните кредити по функция 16, изглежда необходимо да бъде мобилизиран Инструментът за гъвкавост с цел да се допълнят средствата, предвидени в общия бюджет на Европейския съюз за 2015 финансова година, над тавана на функция 16, със 79 785 595 EUR, предназначени за финансирането на програмите по структурните фондове за Кипър, за да бъдат отпуснати на Кипър за 2015 г. допълнително общо 100 000 000 EUR от структурните фондове.
- (3) За 2014 финансова година Европейският парламент и Съветът вече мобилизираха Инструмента за гъвкавост с Решение от 20 ноември 2013 г. за финансирането на програмите по структурните фондове за Кипър за сума на стойност само 89 330 000 EUR бюджетни кредити за поети задължения.
- (4) Като се вземе предвид допълващият характер на Инструмента за гъвкавост, който се мобилизира за сума над таваните в МФР след разглеждане на всички възможности за преразпределение на бюджетните кредити, е необходимо да се осигурят допълнителни бюджетни кредити за плащания за покриване на допълнителните бюджетни кредити за поети задължения за Кипър за 2014 и 2015 финансова година въз основа на очаквания профил на плащанията, който се оценява на 11,3 млн. EUR за 2015 г., 43,7 млн. EUR за 2016 г., 73,9 млн. EUR за 2017 г. и 40,2 млн. EUR за 2018 г. Годишните суми за всяка година от

⁴ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

периода 2016—2018 г. ще трябва да бъдат потвърдени с всеки проектобюджет, представен от Комисията през този период,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за 2015 финансова година Инструментът за гъвкавост се използва за предоставяне на 79 785 595 EUR бюджетни кредити за поети задължения по функция 1б и на 11 315 595 EUR бюджетни кредити за плащания.

Посочената сума се използва за допълване на финансирането на програмите по структурните фондове за Кипър по функция 1б.

Плащанията, свързани с финансирането на структурните фондове за Кипър чрез Инструмента за гъвкавост през 2014 и 2015 г., ще бъдат на стойност 157 800 000 EUR за периода 2016—2018 г. Точният годишен размер на средствата ще бъде определен в проектобюджета за съответната година, представен от Комисията.

Член 2

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател